

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2003 | 6 JUNI 2003 | EDITIE NO. 12

INHOUD PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-.
- Losse nummers Afls. 4,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 26 februari 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANTONINO FEDERICO DANJE en
DIANA LUCIA GONZALEZ MELO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M. Croes

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 16 april 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
RAMONA MODESTA TAVAREZ DE LEON, wonende in Aruba, en
JOSÉ ANGEL CARABALLO, wonende in Nederland.

De deurwaarder,
M.C. Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 7 mei 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ERWIN EDUARDO MARIN en
MARTHA RAMONA MARTINEZ POLANCO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr ing A.S. Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 14 mei 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LUDMILA DALILA ONEIDA FRANCISCA GEERMAN en
JOSE MIGUEL GARCIA MADARIAGA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 14 mei 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JACOB WERNET en
MARIE ANCE GERMAIN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr R. Marchena

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 21 mei 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
FABIOLA ESCAMILLA CORTES en
JAN HENDRIK TROMP, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr R.H. Croes

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 21 mei 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LINA MERCEDES COSME SANCHEZ, wonende in Aruba, en
TIRSO ANSELMO HAYER, wonende in Nederland.

De advocaat,
mr R.H. Croes

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 7 april 2003 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is het faillissement van de naamloze vennootschap POSNERS AGENTUREN ARUBA N.V., gevestigd en kantoorhoudende aan de J.G. Emanstraat no. 71 in Aruba, uitgesproken op 8 juli 1993, wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,
mr M.E.D. Brown

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 23 mei 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is het faillissement van de naamloze vennootschap PANADERIA TURIBANA N.V., wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,
mr C.A. Francis
Sint Jago-Francis Lawoffices
J.G. Emanstraat no. 122
P.O. Box 190
Oranjestad, Aruba

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 23 mei 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is het faillissement van de naamloze vennootschap PLAZA SHOPPING CENTER ARUBA N.V., wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,
mr C.A. Francis
Sint Jago-Francis Lawoffices
J.G. Emanstraat no. 122
P.O. Box 190
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
GALCO INTERNATIONAL TOYS N.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 19 mei 2003 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
VERUDA A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 30 mei 2003 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ZILLION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 19 mei 2003 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
VERONA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 6 mei 2003 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 6 mei 2003.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 162, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 15 mei 2003, tot ontbinding van de vennootschap:
IRON CITY CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)
De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Euro Trust International N.V.
Watapanastraat 7
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ELEGANCE ENTERPRISES A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap ELEGANCE ENTERPRISES A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform

het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
DENISE CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de Aruba vrijgestelde vennootschap DENISE CORPORATION A.V.V. maakt hiermede bekend dat bij aandeelhoudersvergadering van 24 april 2003 is besloten tot liquidatie van de vennootschap over te gaan per bovengenoemde datum.
Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Nazca Services N.V.
Wayaca 31-C, postbus 5159
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CELADINE CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de Aruba Vrijgestelde Vennootschap CELADINE CORPORATION A.V.V. maakt hiermede bekend dat de vereffening is voltooid en dat de rekening en verantwoording ter inzage ligt bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Johannes Schutte

De gemachtigde van de vereffenaar,
Nazca Services N.V.
Wayaca 31-C, P.O. Box 5159
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CLORENDA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het handelsregister.
Aruba, 27 januari 2003.

De vereffenaar,
Johannes Schutte

De gemachtigde van de vereffenaar,
Nazca Services N.V.
Wayaca 31-C, P.O. Box 5159
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
INTERNATIONAL INSTITUTE AGAINST PREMATURE AGEING A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het handelsregister.
Aruba, 15 december 2002.

De vereffenaar,
Aresta II Aruba N.V.
Tanki Leendert 130-B

LIQUIDATIE
NOSTALGIA CORPORATION N.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde naamloze vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Gestor
(A.F. Gestor) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
LEATHER ANTILLES A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
Caya G.F. Betico Croes 85
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ROCO A.V.V.
(in liquidatie)

Bovenvermelde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 4 april 2003 doorgehaald in het handelsregister.

De vereffenaar,
Exgress (Antilles) N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
INVERSIONES Y VALORES SELVA A.V.V.
(in liquidatie per 2 september 2002)

Ingevolge het vierde lid van artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba wordt hierbij bekendgemaakt dat de liquidatie ten einde is en dat de naam van de vennootschap op 20 februari 2003 is doorgehaald in het handelsregister van Aruba.

De vereffenaar,
Dutch Antilles Management N.V.
p/a L.G. Smith Boulevad 160, suite 309
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
INVERSIONES Y VALORES ZULIA A.V.V.
(in liquidatie per 2 september 2002)

Ingevolge het vierde lid van artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba wordt hierbij bekendgemaakt dat de liquidatie ten einde is en dat de naam van de vennootschap op 24 februari 2003 is doorgehaald in het handelsregister van Aruba.

De vereffenaar,
Dutch Antilles Management N.V.
p/a L.G. Smith Boulevad 160, suite 309
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
FARADAY INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie per 12 september 2002)

Ingevolge het vierde lid van artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba wordt hierbij bekendgemaakt dat de liquidatie ten einde is en dat de naam van de vennootschap op 24 februari 2003 is doorgehaald in het handelsregister van Aruba.

De vereffenaar,
Dutch Antilles Management N.V.
p/a L.G. Smith Boulevad 160, suite 309
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
POLINERO CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie per 1 juli 2002)

Ingevolge het vierde lid van artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba wordt hierbij bekendgemaakt dat de liquidatie ten einde is en dat de naam van de vennootschap op 20 februari 2003 is doorgehaald in het handelsregister van Aruba.

De vereffenaar,
Dutch Antilles Management N.V.
p/a L.G. Smith Boulevad 160, suite 309
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Sigrid J.B. Torres, deurwaarder voor burgerlijke zaken, van 23 mei 2003, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan JOSE RAFAEL PERDOMO FIGUEROA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van woensdag, 21 mei 2003, waarin de ontkenning van het vaderschap van het daarin vermelde kind ten verzoeke van: TITANIA GINA JOLANDA CHONG, wonende in Aruba, gegrond is verklaard.

De deurwaarder,
Sigrid J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 3 juni 2003, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is JOSE LUIS JIMENEZ BARROS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,
OPGEROEPEN om op woensdag 22 oktober 2003 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door MARIE STELLA GEERMAN, wonende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 3 juni 2003, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer

Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
JUAN DE DIOS BIKKER, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van woensdag 21 mei 2003, ten verzoeke van:
LILIAN MARYLIN KOCK, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 16 juli 1982 te Amsterdam in Nederland, met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Marlene C. Kock, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 21 mei 2003, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van: JACOBITO DANJE, wonende in Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende aan de Venezuelastraat no. 17 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr L.N. Oduber-Buckley.

OPGEROEPEN:

MARIA LUISA MARTINEZ GONZALEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 15 oktober 2003 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Marlene C. Kock, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 22 mei 2003, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van: GENARO MIGUEL ROBERTO MARCELINO HELDER, wonende in Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende aan de Dominicanessenstraat no. 2 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr M.M. Malmberg.

OPGEROEPEN:

JEAND'ARY MYLENE JAZMINE ARENDS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland, om op woensdag 22 oktober 2003 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirant tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Marlene C. Kock, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 27 mei 2003, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan MARIA DEL CARMEN CARDENAS PEDROZA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van 21 mei 2003, waarbij ten verzoeke van: INOCENCIO THOMAS MADURO, wonende in Aruba, domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr D.A. Swaen, te Venezuelastraat no. 17 te Oranjestad in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 16 februari 2000 met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
M.C. Kock

BEKENDMAKING ZETEL–VERPLAATSING

NAVA INVESTMENTS N.V.

Bekendmaking als bedoeld in de artikelen 17 jo. 15, tweede lid, van de Landsverordening Zetelverplaatsing rechtspersonen (AB 1996 no. 64).
De ondergetekende maakt bekend dat de navolgende vennootschap een besluit tot zetelverplaatsing heeft gedeponeerd in het handelsregister van Aruba.
6 maart 2003

De vereffenaar,
Aruba Management Company N.V.
Uittredende Directrice
L.G. Smith Boulevard 162
Oranjestad, Aruba

OPENBARE VERKOOP

Op 27 juni 2003 's-morgens om 9:00 uur zal ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, in de vergaderzaal van het ATIA gebouw aan de Pedro Gallegostraat in Dakota, worden verkocht:

krachtens artikel 1203, tweede lid (oud) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. het recht van erfpacht tot negen november tweeduizend zestig op een perceel domeingrond, groot eenhonderd tachtig vierkante meter (180 m²), gelegen te Mabon in het vierde district van Aruba, (kadastrale indeling: 4-E-22), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Bohi 9", Meetbrief de dato twaalf mei negentienhonderd achtennegentig nummer 152,
Inzetprijs: Afl. 77.000,00

2.a. een perceel eigendomsgrond, groot tweeduizend zevenhonderd vijfenzestig vierkante meter (2.765 m²), gelegen aan de Rondweg te Dakota in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie C nummer 38; en
b. een perceel eigendomsgrond, groot drieduizend vijfenzeventig vierkante meter (3.075 m²), gelegen aan de Rondweg te Dakota in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie C nummer 175;
met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Rondweg 7";
Inzeprijs: Afl. 475.000,00

krachtens rechterlijk bevel:

3. het recht van erfpacht tot een juni tweeduizend drieëndertig op een perceel domeingrond, groot driehonderd negen en negentig vierkante meter (399 m²), gelegen te Macuarima in Aruba, kadastraal bekend als derde afdeling sectie D nummer 320, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Macuarima 36"
Inzetprijs: p.m.

De algemene veilingsvoorwaarden zijn vastgelegd op 9 november 2001 en gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de Bilderdijkstraat 16/2 (hoek Vondellaan) tel: 5882400 fax: 5882500.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

AANBIEDING STATUTEN EN STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen van notarissen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba.

De ondergetekende, mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris, deelt mede dat de navolgende vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht c.q. gewijzigd.

Oprichtingen

FILSTAR N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 januari 2002; verklaring van geen bezwaar van 9 januari 2002 nr. 7276/N.V.

FOUNTAIN MINIMARKET N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 17 januari 2002; verklaring van geen bezwaar van 18 december 2001 nr. 7261/N.V.

THIJSEN BROTHERS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 januari 2002; verklaring van geen bezwaar van 18 januari 2002 nr. 7286/N.V.

DUSHI CHOCOLATES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 februari 2002; verklaring van geen bezwaar van 29 januari 2002 nr. 7300/N.V.

DQ BLENDS FREEZONE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 14 februari 2002; verklaring van geen bezwaar van 14 februari 2002 nr. 7316/N.V.

LA HACIENDA HERSUS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 februari 2002; verklaring van geen bezwaar van 28 september 2000 nr. 6725/N.V.

CHEM TRON ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 februari 2002; verklaring van geen bezwaar van 14 februari 2002 nr. 7314/N.V.

CTL CARIBBEAN TRAVEL & LEISURE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 maart 2002; verklaring van geen bezwaar van 20 maart 2002 nr. 7354/N.V.

MONIZ JARDIM REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 9 april 2002 nr. 7369/N.V.

ONE HAPPY DIVE CENTER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 17 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 april 2002 nr. 7381/N.V.

K LAS REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 15 april 2002 nr. 7379/N.V.

PECAS FOOD CONCEPTS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 april 2002 nr. 7380/N.V.

DOÑA AREPA RESTAURANTS GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 18 april 2002 nr. 7386/N.V.

MEGA TRANCE IMPORT & EXPORT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 april 2002 nr. 7382/N.V.

GO CREATIVE GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 18 april 2002 nr. 7387/N.V.

ARUBAN DUTCH CRIOLLO RESTAURANT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 april 2002; verklaring van geen bezwaar van 9 april 2002 nr. 7370/N.V.

CAMELOT GAMING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 7 mei 2002 nr. 7399/N.V.

ARCODE ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 21 mei 2002 nr. 7417/N.V.

CARWASH & TIRE REPAIR MICHAEL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 mei 2002; verklaring van geen bezwaar van 27 mei 2002 nr. 7420/N.V.

MIGHTY MITE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 13 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 13 juni 2002 nr. 7455/N.V.

EOC ADVIES & MANAGEMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 13 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 6 juni 2002 nr. 7442/N.V.

ZUCCHERO ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 13 juni 2002 nr. 7457/N.V.

CAFE DU MONDE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2002 nr. 7408/N.V.

CINDY'S FOOD CORNER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 26 oktober 2001 nr. 7194/N.V.

LUE SON CLEANING SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 20 juni 2002 nr. 7466/N.V.

SATIYA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 juni 2002; verklaring van geen bezwaar van 24 juni 2002 nr. 7471/N.V.

PHILIP DEVELOPMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 3 juli 2002 nr. 7481/N.V.

WOUTERS AGENCIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 9 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 6 juni 2002 nr. 7443/N.V.

HORIZON PROPERTIES CORPORATION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 1 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 9 juli 2002 nr. 7488/N.V.

AMADEO FUND N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 9 juli 2002 nr. 7482/N.V.

TROPICAL R & F REALTY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 9 juli 2002 nr. 7487/N.V.

CG COOL GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 25 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 juli 2002 nr. 7503/N.V.

LONG HING GROCERY & RESTAURANT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 31 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 26 juli 2002 nr. 7506/N.V.

DENISE DUSHI FOOD N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 5 augustus 2002 nr. 7516/N.V.

LE COH N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 15 augustus 2002 nr. 7526/N.V.

CENTRO MEDICO ORANJESTAD N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 augustus 2002; verklaring van geen bezwaar van 19 augustus 2002 nr. 7532/N.V.

FRENCH DECOR N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 4 september 2002 nr. 7548/N.V.

CITIZENS ASSURANCE GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 11 september 2002 nr. 7558/N.V.

OPTIMAL SERVICES & CONSTRUCTION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 12 september 2002 nr. 7562/N.V.

A & B HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 12 september 2002 nr. 7561/N.V.

MAURASMACO N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 september 2002 nr. 7574/N.V.

DELFOS INTERNATIONAL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 9 september 2002 nr. 7557/N.V.

VISHA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 23 september 2002 nr. 7569/N.V.

SHAMIYANA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 september 2002 nr. 7575/N.V.

BUYWAY DYNAMIC APPARELS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 september 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 september 2002 nr. 7573/N.V.

MULTICON FOODS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 17 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 3 oktober 2002 nr. 7583/N.V.

GLOBAL ACCESS CORPORATION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 16 oktober 2002 nr. 7593/N.V.

BACH PROPERTIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 oktober 2002 nr. 7602/N.V.

SMITH PROPERTIES 121 N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 oktober 2002 nr. 7600/N.V.

SMITH PROPERTIES 145 N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 oktober 2002 nr. 7599/N.V.

FERGIE PROPERTIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 oktober 2002 nr. 7601/N.V.

WILHELMUS PROPERTIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 24 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 22 oktober 2002 nr. 7598/N.V.

COMBIZ N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 31 oktober 2002; verklaring van geen bezwaar van 25 oktober 2002 nr. 7606/N.V.

DEURWAARDERSKANTOOR SIGRID J.B. TORRES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 november 2002; verklaring van geen bezwaar van 7 november 2002 nr. 7619/N.V.

ELMECH SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 november 2002; verklaring van geen bezwaar van 18 november 2002 nr. 7624/N.V.

ADT ASSET DEVELOPMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 november 2002; verklaring van geen bezwaar van 20 november 2002 nr. 7626/N.V.

AMT ASSETT MANAGEMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 21 november 2002; verklaring van geen bezwaar van 20 november 2002 nr. 7627/N.V.

D.D.D. NATURAL HEALTH N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 november 2002; verklaring van geen bezwaar van 20 november 2002 nr. 7628/N.V.

ULTIMATE PROPERTIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 3 december 2002 nr. 7644/N.V.

ARGENTRADING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 13 december 2002 nr. 7666/N.V.

CAROTENUTO EXPLOITATIE MAATSCHAPPIJ N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 23 december 2002 nr. 7663/N.V.

VANGA TRADING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 5 december 2002 nr. 7648/N.V.

GENCO INTERNATIONAL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 17 december 2002 nr. 7675/N.V.

PISCADERA CORPORATION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 19 december 2002 nr. 7695/N.V.

SAN MARINO CORPORATION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 19 december 2002 nr. 7694/N.V.

CARIBBEAN FILE STORAGE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 11 december 2002 nr. 7656/N.V.

AVSEC WORLDWIDE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 december 2002; verklaring van geen bezwaar van 7 februari 2003 nr. 7751/N.V.

Statutenwijzigingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de statuten van de navolgende naamloze vennootschappen bij akte, ten overstaan van haar verleden, zijn gewijzigd.

HABIBE JR. MANAGEMENT N.V., gewijzigd op 22 januari 2002, verklaring van geen bezwaar van 9 januari 2002 nr. 7277/N.V.

CARIBBEAN AIRLINES INVESTMENT GROUP N.V., gewijzigd op 20 maart 2002, verklaring van geen bezwaar van 12 maart 2002 nr. 7347/N.V.

ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V., gewijzigd op 14 juni 2002, verklaring van geen bezwaar van 14 juni 2002 nr. 7458/N.V.

ERWIN O. CROES N.V., gewijzigd op 13 juni 2002, verklaring van geen bezwaar van 6 juni 2002 nr. 7444/N.V.

COASTAL PETROLEUM OVERSEAS N.V., gewijzigd op 19 juni 2002, verklaring van geen bezwaar van 13 juni 2002 nr. 7456/N.V.

MARRIOTT RESORTS HOSPITALITY OF ARUBA N.V., gewijzigd op 21 juni 2002, verklaring van geen bezwaar van 6 juni 2002 nr. 7445/N.V.

DRIVE MOTORS N.V., gewijzigd op 28 juni 2002, verklaring van geen bezwaar van 27 juni 2002 nr. 7474/N.V.

EXPLORE CAR RENTAL N.V., gewijzigd op 28 juni 2002, verklaring van geen bezwaar van 27 juni 2002 nr. 7475/N.V.

UNIQUE CLEANING SERVICES N.V., gewijzigd op 28 juni 2002, verklaring van geen bezwaar van 27 juni 2002 nr. 7476/N.V.

MVM CONRACTORS N.V., gewijzigd op 31 juli 2002, verklaring van geen bezwaar van 24 juli 2002 nr. 7500/N.V.

WIMAPI N.V., gewijzigd op 6 augustus 2002, verklaring van geen bezwaar van 1 augustus 2002 nr. 7513/N.V.

ZUNOCA ESTATE N.V., gewijzigd op 16 augustus 2002, verklaring van geen bezwaar van 15 augustus 2002 nr. 7527/N.V.

J.I.C. ONTWERP PROJECT BUREAU N.V., gewijzigd op 5 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 7 november 2002 nr. 7620/N.V.

ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V., gewijzigd op 11 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 5 december 2002 nr. 7649/N.V.

PRISMA HOLDING N.V., gewijzigd op 20 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 7 januari 2003 nr. 7718/N.V.

MARIO S. ARENDS N.V., gewijzigd op 30 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 20 december 2002 nr. 7716/N.V.

COSTA LINDA OPERATING COMPANY N.V., gewijzigd op 30 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 20 december 2002 nr. 7708/N.V.

ARUBA BANK N.V., gewijzigd op 23 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 20 december 2002 nr. 7710/N.V.

MANRIQUE CAPRILES & SONS N.V., gewijzigd op 23 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 20 december 2002 nr. 7715/N.V.

NIAR HOLDING N.V., gewijzigd op 23 december 2002, verklaring van geen bezwaar van 17 december 2002 nr. 7674/N.V.

De notaris,
mr F.E.E. Tjon Ajong

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

ANCEKA ARUBA INC. N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 mei 2003; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2003, nr. 7867/N.V.

ARUBA ROAD SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 mei 2003; verklaring van geen bezwaar van 28 mei 2003, nr. 7875/N.V.

CARIBBEAN SURVEYING & CIVIL SOLUTIONS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 mei 2003; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2003, nr. 7865/N.V.

CHOPSTICKS ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 mei 2003; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2003, nr. 7864/N.V.

E.E. DE CUBA PERSONNEL ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 mei 2003; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2003, nr. 7863/N.V.

KYLLINI N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 mei 2003; verklaring van geen bezwaar van 15 mei 2003, nr. 7866/N.V.

VIEUW REALTY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 mei 2003; verklaring van geen bezwaar van 17 april 2003, nr. 7838/N.V.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

VOORWAARDEN CELLULAIR ABONNEMENT

1 **Definities**

Contractant: een natuurlijke persoon of rechtspersoon, die met SETAR N.V. een Overeenkomst tot het leveren van diensten sluit.

Overeenkomst: de Overeenkomst tot het leveren van de Dienst door Setar N.V. aan de Contractant. De Voorwaarden Cellulair Abonnement en de Algemene Voorwaarden voor Verkeersdiensten maken deel uit van de Overeenkomst.
SETAR N.V.: het telecommunicatiebedrijf gevestigd te Seroe Blanco z/n Oranjestad.

Netwerk: het Setar N.V. netwerk voor draadloze telefonie, zowel voor GSM als TDMA standaard.

Dienst: de dienst waarbij de Contractant gebruik maakt van het cellulaire Netwerk van SETAR N.V. voor het directe transport van spraak en data van cellulaire gebruikers van en naar aansluitpunten op het Netwerk of naar aansluitpunten op andere netwerken.

Klantenservice: de Klantenservice van SETAR N.V. waar de Contractant terecht kan voor alle vragen over de Cellulaire Dienst, telefonisch te bereiken via nummer 582-0005 of schriftelijk op het adres van SETAR N.V. Seroe Blanco z/n Oranjestad.

Aansluiting: de mogelijkheid om met cellulaire apparatuur gebruik te maken van de dienst.

2 **Algemene bepalingen**

2.1 De Contractant heeft kennis genomen van de inhoud van deze voorwaarden en accepteert de toepasselijkheid van deze voorwaarden op de Overeenkomst met SETAR N.V.

2.2 Deze voorwaarden zijn van toepassing op alle Overeenkomsten tot het leveren van de Dienst door SETAR N.V. over het Netwerk, alsmede op alle (rechts)handelingen, die daaraan redelijkerwijs vooraf gaan.

2.3 De Contractant kan gebruik maken van aanvullende diensten die worden aangeboden door SETAR N.V. Deze voorwaarden zijn van toepassing op deze aanvullende diensten tenzij anders aangegeven in de productomschrijving van de betreffende aanvullende dienst.

2.4 Deze voorwaarden kunnen door SETAR N.V. worden gewijzigd.

2.5 Bij tegenstrijdigheid tussen mondelinge uitingen van SETAR N.V. met schriftelijke uitingen van SETAR N.V., prevaleren de schriftelijke uitingen van SETAR N.V..

2.6 Deze voorwaarden zijn tevens van toepassing op het Netwerk en Aansluiting waar geen gebruik wordt gemaakt van een SIM kaart. In dat geval zijn de bepalingen waarin een SIM kaart wordt vermeld zoveel mogelijk van Overeenkomstige toepassing.

3 **Totstandkoming van de Overeenkomst**

3.1 De Overeenkomst komt tot stand op het moment dat de Contractant de door SETAR N.V. daartoe opgestelde Aanvraagformulier schriftelijk ondertekent.

3.2 SETAR N.V. kan aan het tot stand brengen van de Aansluiting en het gebruik maken van de Dienst beperkingen stellen.

3.3 SETAR N.V. is gerechtigd om een kredietwaardigheidonderzoek uit te (doen) voeren, op basis waarvan SETAR N.V. zal oordelen of de Contractant kredietwaardig is. Indien naar het oordeel van SETAR N.V. de Contractant niet kredietwaardig is, waarvan SETAR N.V. de Contractant op schriftelijk verzoek opgaaf van de reden(en) zal doen, kan SETAR N.V. beperkingen en/of verdere verplichtingen aan het gebruik stellen, of naar keuze van SETAR N.V. de Overeenkomst niet aangaan of beëindigen. In dit laatste geval is de Contractant aansprakelijk voor de kosten van het gebruik van de Dienst tot het moment van afsluiting.

4 Adreswijziging of naamswijzigingen

4.1 De Contractant moet SETAR N.V. 14 dagen voor het ingaan van een adreswijziging schriftelijk informeren over deze adreswijziging. De Contractant is aansprakelijk voor alle eventuele gevolgen van het niet tijdig doorgeven van een adreswijziging.

4.2 Indien de Contractant een rechtspersoon is, is de Contractant verplicht SETAR N.V. ook schriftelijk te informeren over iedere relevante bedrijfswijziging (zoals naam of rechtsvorm).

5 SIM-kaart en cellulaire apparatuur

5.1 De door SETAR N.V. aan de Contractant ter beschikking gestelde SIM-kaart blijft eigendom van SETAR N.V.. SETAR N.V. heeft het recht om de SIM-kaart te allen tijde te vervangen. De Contractant dient de SIM-kaart aan SETAR N.V. terug te bezorgen binnen 7 dagen nadat de kaart een technisch defect vertoont of per direct in geval van beëindiging van de Overeenkomst.

5.2 Aan elke SIM-kaart is een pincode (persoonlijk identificatienummer) en een PUK-code persoonlijke deblokkeringsleutel) verbonden. De gebruiksaanwijzingen van deze codes wordt uitgelegd in de handleiding van de telefoon. De Contractant dient alle mogelijke voorzorgsmaatregelen te nemen om de PIN- en PUK-codes te beschermen tegen kennisname door onbevoegden. De Contractant is verantwoordelijk voor elke kwaadwillig of onrechtmatig gebruik van deze codes.

5.3 Het is verboden de technische informatie die op de SIM-kaart is opgenomen te kopiëren of op enige andere wijze deze kaart of de informatie daarop te manipuleren. Hetzelfde geldt voor de technische informatie, software en beveiligingen van de cellulaire apparatuur waarmee de Contractant zich toegang tot het Netwerk verschaft.

5.4 In geval van diefstal of verlies van de SIM-kaart en/of cellulaire apparatuur dient de Contractant dit onverwijld aan SETAR N.V. te melden en blijft de Contractant aansprakelijk voor de gesprekskosten en eventueel andere gebruiksafhankelijke vergoedingen tot twee uur na de mededeling, binnen welke periode de blokkering dient plaats te vinden.

6 Oproepnummer

6.1 Het oproepnummer van de Contractant wordt door SETAR N.V. vastgesteld. De Contractant kan aanspraak maken op het behouden van een bepaald oproepnummer met inachtneming van de toepasselijke regelgeving terzake en SETAR N.V.'s uitwerking daarvan.

6.2 SETAR N.V. heeft het recht dit oproepnummer te wijzigen indien zij dit noodzakelijk acht, bijvoorbeeld in het belang van het goed functioneren van de Dienst of het Netwerk of op grond van regelgeving. SETAR N.V. zal daarbij redelijkerwijze rekening houden met de belangen van de Contractant.

7 Tarieven

7.1 De door de Contractant aan SETAR N.V. verschuldigde abonnementsgelden, de abonnementsvoorwaarden, eventuele andere bedragen en gesprekskosten zullen door SETAR N.V. vastgesteld worden op grond van de prijslijsten vanaf de datum dat de Aansluiting tot stand is gebracht. Voor de vaststelling van de verschuldigde bedragen is de administratie van SETAR N.V. bindend, tenzij wordt aangetoond dat deze gegevens niet juist zijn.

7.2 SETAR N.V. is gerechtigd haar prijslijst te wijzigen. Wijzigingen zullen door SETAR N.V. onder meer middels haar internetsite www.setar.aw vooraf bekend worden gemaakt. De actuele prijslijst kan de Contractant ook opvragen bij SETAR N.V. Klantenservice.

8 Betaling

8.1 SETAR N.V. heeft het recht om abonnementsgelden en andere bedragen die de Contractant onder deze Overeenkomst verschuldigd is vooruit te factureren.
Gesprekskosten worden gefactureerd op basis van de registratie van gesprekken door SETAR N.V.

8.2 SETAR N.V. zal alle door de Contractant verschuldigde bedragen periodiek factureren op het door de Contractant aangegeven adres. In het geval van bijzondere omstandigheden waaronder ongebruikelijk excessief gebruik, en vermoedelijk oneigenlijk gebruik, is SETAR N.V. gerechtigd tussentijds te factureren. De Contractant is gehouden de factuur te betalen binnen 10 (tien) dagen na factuurdatum op de wijze zoals overeengekomen.

8.3 Klachten betreffende de factuur dienen voor het verstrijken van de betalingstermijn aan SETAR N.V. Klantenservice gemeld te worden.

8.4 Indien de Contractant regelmatig ten onrechte reclameert met betrekking tot de factuur kan SETAR N.V. administratiekosten van minimaal Afl. 25,- in rekening brengen.

8.5 Na het verstrijken van de in artikel 8.2 gestelde betalingstermijn is de Contractant van rechtswege zonder nadere ingebrekestelling in verzuim. SETAR N.V. is in dat geval gerechtigd om vanaf het verstrijken van de betalingstermijn de wettelijke rente per maand in rekening te brengen, alsmede administratiekosten gelijk aan Afl. 15,- per maand en buitengerechtelijke kosten, gelijk aan 15% van het openstaand bedrag, met een minimum van Afl. 25,- Tevens is de Contractant aansprakelijk voor alle door SETAR N.V. te maken gerechtelijke kosten (inclusief juridische bijstand) verband houdende met de incasso van achterstallige betalingen. Vanaf het moment dat de betalingstermijn is verstreken heeft SETAR N.V. eveneens het recht over te gaan tot het buiten gebruik stellen van de Dienst aan de Contractant.

8.6 SETAR N.V. kan van de Contractant vooraf een betalingsgarantie van een nader door SETAR N.V. vast te stellen bedrag verlangen, onder meer wanneer SETAR N.V. van mening is dat de Contractant mogelijk de betalingsverplichtingen niet zal nakomen of indien de Contractant geen vast zakenadres of verblijfplaats heeft in Aruba.

8.7 De betalingsgarantie zal worden gegeven in de vorm van een waarborgsom of door het geven van een bankgarantie. SETAR N.V. kan deze betalingsgarantie verlangen voor het tot stand komen van de Aansluiting of tijdens de looptijd van de Overeenkomst. SETAR N.V. zal geen rente verschuldigd zijn over het bedrag van de betalingsgarantie.

8.8 De Contractant die handelt in de uitoefening van een beroep of bedrijf is nimmer bevoegd tot verrekening of tot opschorting van zijn/haar betalingsverplichtingen.

9 Gebruik van de dienst

9.1 De Contractant mag slechts gebruik maken van de Dienst met door het Directie Telecommunicatiezaken goedgekeurde cellulaire apparatuur die geschikt is om gebruikt te worden op het Netwerk. De gevolgen van het gebruik van apparaten die hieraan niet voldoen, waaronder mogelijke financiële gevolgen, zijn voor rekening van Contractant. Indien uit onderzoek door SETAR N.V. blijkt dat klachten van de Contractant met betrekking tot de werking van de Dienst niet te wijten zijn aan de infrastructuur, kan de Contractant verplicht worden zijn/haar apparatuur ter controle aan SETAR N.V. aan te bieden. Indien SETAR N.V. vaststelt dat de cellulaire apparatuur van de Contractant de goede werking van het Netwerk verstoort, is SETAR N.V. gerechtigd de Dienst voor de Contractant onmiddellijk buiten werking te stellen. Voor vragen over het functioneren van eindapparatuur kan de Contractant terecht bij de SETAR N.V. Klantenservice.

9.2 De Contractant staat in voor al het gebruik van zijn/haar Aansluiting en draagt zodoende alle gemaakte gesprekskosten.

9.3 Het Netwerk werkt door middel van verspreiding van radiosignalen. Aangezien deze signalen kunnen worden gestoord door een externe bron, door atmosferische omstandigheden en afhankelijk zijn van de radiodekking van het netwerk, kan de kwaliteit van een verbinding niet overal en altijd worden gewaarborgd.

9.4 SETAR N.V. kan wijzigingen aanbrengen ter zake van de landen en/of netwerken waarvandaan bellen en gebeld worden in het buitenland ("Roaming") mogelijk is. De Contractant kan gebruik maken van het/de voor een bepaald land aangegeven netwerk(en), met inachtneming van de gebruiksmogelijkheden, kwaliteitskenmerken en voorschriften die voor het betreffende land of netwerk gelden. SETAR N.V. staat niet in voor de kwaliteit van het betreffende netwerk. Voor Roaming kunnen verschillende tarieven voor inkomende en uitgaande telefoongesprekken van toepassing zijn. Deze tarieven kunnen aan voortdurende wijziging onderhevig zijn. De meest actuele tarieven kan de Contractant bij de SETAR N.V. Klantenservice of via SETAR N.V.'s internetsite www.setar.aw.

10 Duur van de Overeenkomst en opzegging door de Contractant

10.1 De Overeenkomst wordt aangegaan voor onbepaalde tijd en heeft een minimum termijn van één jaar, te rekenen vanaf de datum van indienststelling, tenzij de Contractant schriftelijk een langere periode tegen eventueel nader vast te stellen voorwaarden is overeengekomen. De Contractant kan de Overeenkomst tegen en na het verstrijken van de contractperiode schriftelijk opzeggen via SETAR N.V. (Klantenservice Seroe Blanco z/n Oranjestad) onder vermelding van zijn/haar naam, adres, cellulair telefoonnummer en de gewenste datum van opzegging, dit met inachtneming van een opzegtermijn van 3 maanden.

10.2 Opzegging tijdens de minimumtermijn is alleen mogelijk indien de contractant gedurende de loop van die termijn is overleden of bij ingrijpende wijziging van de Netwerkeigenschappen door SETAR N.V., waarbij de gebruiksmogelijkheden voor de abonnee aanzienlijk worden beperkt.

10.3 Bij beëindiging van de Overeenkomst door de Contractant komen alle aanspraken van de Contractant jegens SETAR N.V. te vervallen.

11 Ontbinding/Beëindiging van het contract

11.1 Elk der partijen is, in aanvulling op de gronden vermeld in deze Overeenkomst en in de wet waarop ontbinding mogelijk is, gerechtigd het Contract zonder rechtelijke tussenkomst geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang te ontbinden, indien de wederpartij:

a) Surseance van betaling heeft aangevraagd of dit aan hem is verleend;
b) In staat van faillissement is verklaard of een faillissementsaanvraag heeft ingediend;
c) In liquidatie treedt of haar onderneming staakt.

11.2 Opzegging dient te geschieden middels een aan de andere partij gerichte schriftelijke verklaring.

12 Gevolgen van beëindigen

12.1 Indien het Contract wordt beëindigd op grond van een reden die Contractant is toe te rekenen, heeft SETAR N.V. het recht alle tijdens de looptijd van het Contract aantoonbaar gemaakte kosten, welke nog niet aan Contractant in rekening waren gebracht met onmiddellijke ingang te vorderen.

12.2 Indien tijdens de minimumduur, als bedoeld in artikel 10.1, de Contractant de aanbiedingsvorm van zijn Aansluiting wil wijzigen in een andere aanbiedingsvorm waarbij een lagere maandelijkse vergoeding verschuldigd is, blijft de Contractant gedurende de minimumduur de hoogste maandelijkse vergoeding van beide aanbiedingsvormen verschuldigd, tenzij anders wordt overeengekomen.

12.3 Kosten die door SETAR N.V. worden gemaakt ten gevolge van het ontmantelen van de dienstverlening (ook wel: ontvlechtingskosten) zullen op basis van nacalculatie aan Contractant in rekening worden gebracht.

13 Verrekening bij tussentijdse opzegging

13.1 In geval het Contract eindigt omdat Contractant het Contract opzegt of in geval SETAR N.V. het Contract ontbindt op grond van een reden die de Contractant is toe te rekenen, op een moment gelegen vóór het verstrijken van de looptijd, is de Contractant onverwijld met terugwerkende kracht het tarief verschuldigd dat correspondeert met de daadwerkelijke looptijd van het Contract.

14 Buiten gebruikstelling en opzegging door SETAR N.V.

14.1 SETAR N.V. kan, zonder ingebrekestelling, de aan de Contractant aangeboden Dienst geheel of gedeeltelijk buiten gebruik stellen:

a) Indien de Contractant zijn/haar verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst niet nakomt of zich niet houdt aan de eisen, die aan een redelijk gebruik gesteld kunnen worden;
b) Indien de Contractant bij of na het sluiten van de Overeenkomst verkeerde of onvolledige informatie aan SETAR N.V. heeft verstrekt; (teneinde de integriteit van het Netwerk zoveel mogelijk te waarborgen)
c) Indien het door de Contractant aangeboden spraak, fax- en dataverkeer: één of meer van de vereiste identificerende codes (te weten: MSISDN, IMSI en IMEI) ontbeert, of overwegend is gegenereerd vanaf een vaste locatie.

14.2 De buitengebruikstelling vindt plaats zonder dat de Contractant aanspraak kan maken op enige vergoeding. De buitengebruikstelling eindigt wanneer SETAR N.V. vaststelt dat de Contractant alsnog al zijn/haar verplichtingen is nagekomen. De kosten van buitengebruikstelling als ook van wederindienststelling zijn voor rekening van de Contractant. Het buiten gebruik stellen van de Dienst ontheft de Contractant niet van zijn/haar verplichtingen onder de Overeenkomst.

14.3 Indien SETAR N.V. vaststelt dat de Contractant binnen een periode van 14 dagen, na daartoe door SETAR N.V. schriftelijk te zijn verzocht, zijn/haar verplichtingen niet alsnog is nagekomen, dan kan SETAR N.V. de Overeenkomst beëindigen, waarbij de aanspraken van de Contractant jegens SETAR N.V. komen te vervallen.

14.4 In geval van beëindiging, intrekking of wijziging van de door SETAR N.V.benodigde vergunningen terzake de Dienst of het Netwerk, of indien technische of bedrijfseconomische redenen daartoe noodzaken, is SETAR N.v. gerechtigd de Dienst te beëindigen met inachtneming van een opzegtermijn van twee maanden.

15 Onderhoud en storingen

15.1 SETAR N.V. kan ten behoeve van het onderhoud het Netwerk geheel of gedeeltelijk buiten gebruik stellen. SETAR N.V. zal deze buitengebruikstelling tijdig en van tevoren kenbaar maken, tenzij het gaat om korte of beperkte onderbrekingen.

15.2 Eventuele storingen zullen zo spoedig mogelijk door SETAR N.V. worden onderzocht. SETAR N.V. zal zich ertoe inspannen om de storing zo spoedig mogelijk op te lossen.

15.3 De technische eigenschappen van de Dienst en/of het Netwerk kunnen door SETAR N.V. gewijzigd worden. Zonder gegronde of dringende redenen zal SETAR N.V. de Dienst niet tijdelijk beperken of stopzetten.

16 Overdracht Overeenkomst

16.1 De Contractant kan zijn/haar rechten en verplichtingen die voortvloeien uit hoofde van de Overeenkomst niet overdragen aan derden zonder schriftelijke toestemming van SETAR N.V.

17 Gebruik en verdere verwerking van persoonsgegevens

17.1 Het geheel aan verwerkingen van persoonsgegevens heeft tot doel het kunnen uitvoeren van de volgende activiteiten:

a) Het beoordelen van de aanvraag voor een Aansluiting;
b) Het sluiten en uitvoeren van de Overeenkomst die het gevolg is van een Aansluiting;
c) Het analyseren van het gebruik van het Netwerk;
d) Het uitbreiden van omzet en contractantenbestand door het actief benaderen van de eigen Contractanten met aanbiedingen van producten en diensten;
e) Het voorkomen van fraude en het bevorderen van de continuïteit van SETAR N.V.
f) Het verstrekken van gegevens aan een stelsel van kredietregistratie teneinde overkreditering tegen te gaan en om te voorkomen dat een Overeenkomst wordt aangegaan met personen die hun (financiële) verplichtingen niet zijn nagekomen;
g) Het nakomen van wettelijke verplichtingen.

17.2 De persoonsgegevens worden door SETAR N.V. in overeenstemming met de wet en op behoorlijke en zorgvuldige wijze verwerkt. De Persoonsgegevens worden niet langer bewaard dan noodzakelijk is voor de verwezenlijking van de hiervoor genoemde doeleinden.

17.3 SETAR N.V. zal passende technische en organisatorische maatregelen treffen om persoonsgegevens te beveiligen tegen verlies en tegen enige vorm van onrechtmatige verwerking.

17.4 De door SETAR N.V. verzamelde persoonsgegevens zullen niet verder worden verwerkt op een wijze die onverenigbaar is met de doeleinden waarvoor ze zijn verkregen. De gegevens zullen in elk geval verder worden verwerkt.

a) In het kader van specifieke nota's, tenzij met de Contractant een door SETAR N.V. aangeboden wijze van afscherming is overeengekomen;
b) Ten behoeve van marketing-activiteiten van producten die verwant zijn aan de producten van SETAR N.V., tenzij de Contractant tegen deze vorm van verwerking verzet heeft aangetekend;
c) In het kader van de vermelding in telefoongidsen of bij abonnee-informatiediensten zullen naam, adres, en telefoonnummer beschikbaar worden gesteld, tenzij de Contractant verzet heeft aangetekend tegen een dergelijke vermelding;

d) Ten behoeve van het aanleggen van een verwerking van persoonsgegevens van contractanten van wie de Dienst wegens niet tijdige betaling buiten werking is gesteld dan wel die SETAR N.V. hebben gedupeerd of hebben geprobeerd te duperen. De persoonsgegevens die in dit kader worden verwerkt zijn mede bestemd om te worden verstrekt aan andere aanbieders van (cellulaire) telecommunicatiediensten.

18 Aansprakelijkheid Contractant

18.1 De Contractant is aansprakelijk voor alle schade die SETAR N.V. lijdt als gevolg van een handelen of nalatigheid in strijd met de bepalingen van de Overeenkomst.

18 2 De Contractant zal SETAR N.V. vrijwaren tegen aanspraken van derden op vergoeding van schade die deze derden op enigerlei wijze op SETAR N.V. zouden kunnen verhalen, voor zover deze aanspraak gegrond is op het gebruik dat door de Contractant van zijn/haar Aansluiting is gemaakt, voor wat betreft de inhoud van door hem/hem over de Aansluiting verzonden informatie.

19 Aansprakelijkheid SETAR N.V.

19.1 SETAR N.V. is niet aansprakelijk voor directe, indirecte of gevolgschade die is ontstaan door het niet of niet goed functioneren van het Netwerk of door tekortkomingen bij de uitvoering van de Dienst en aanvullende diensten, behoudens in de onderstaande gevallen.

19.2 Indien de Contractant schade lijdt als gevolg van het niet goed functioneren van het Netwerk of door tekortkomingen bij de uitvoering van de Dienst en aanvullende diensten zal SETAR N.V. slechts aansprakelijk kunnen zijn in geval van directe schade die het gevolg is van een haar toerekenbare tekortkoming ontstaan in de navolgende gevallen en tot ten hoogste de daarbij aangegeven bedragen:

a) Indien het schade betreft als gevolg van dood of lichamelijk letsel, tot ten hoogste een bedrag van Afl. 500.000,- per gebeurtenis.

b) Indien het schade betreft als gevolg van een handelen in strijd met de artikelen 390, 390a en 391 van het Wetboek van Strafrecht, tot ten hoogste een bedrag van Afl. 5.000,- per gebeurtenis;

c) Indien het schade betreft als gevolg van beschadiging van zaken van de Contractant die is ontstaan bij werkzaamheden die verband houden met het uitvoeren van de Overeenkomst, tot ten hoogste een bedrag van Afl. 100.000,- per gebeurtenis.

19.3 Indien als gevolg van een gebeurtenis als bedoeld in dit artikel meer dan één vordering ontstaat en de gezamenlijke vorderingen de in artikel per gebeurtenis gestelde maxima te boven gaan, is SETAR N.V. slechts verplicht de vorderingen naar evenredigheid van de omvang daarvan te voldoen.

19.4 SETAR N.V. is niet aansprakelijk voor directe of indirecte schade aan zaken van de Contractant, aan derden of aan zaken van derden die onstaan bij werkzaamheden ter uitvoering van de Overeenkomst. De Contractant vrijwaart SETAR N.V. voor alle eventuele aanspraken van derden wegens deze schade. Indien deze schade het gevolg is van opzet of grove schuld van niet leidinggevende ondergeschikten in dienst van SETAR N.V., is de vergoedingsplicht van SETAR N.V. terzake van deze schade beperkt tot herstel en vervangingskosten tot een maximumbedrag van Afl. 50.000,-. Indien ten gevolge van een dergelijke oorzaak schade als gevolg van dood of lichamelijk letsel ontstaat is het bepaalde in artikel 20.2 onder a. en onder artikel 20.3 van overeenkomstige toepassing.

19.5 De Contractant dient SETAR N.V. zo spoedig mogelijk doch uiterlijk binnen 4 weken na de ontdekking van het ontstaan van de schade schriftelijk van de schade in kennis te stellen. Schade die niet binnen de termijn ter kennis van SETAR N.V. is gebracht, zal niet worden vergoed. Deze termijn geldt niet voor een consument (een natuurlijk persoon die niet handelt in de uitoefening van een beroep of bedrijf), indien de consument aannemelijk kan maken dat een tijdige schriftelijke reactie in redelijkheid niet van hem kon worden verwacht.

19.6 De in dit artikel genoemde uitsluitingen en beperkingen zijn niet van toepassing indien de schade het gevolg is van opzet of grove schuld van SETAR N.V.

20 Klachten

20.1 De Contractant is verplicht terstond na levering de zaken grondig te inspecteren en te controleren of het geleverde aan de Overeenkomst beantwoordt, te weten: of de juiste zaken zijn geleverd en/of de geleverde zaken voor wat betreft kwantiteit en kwaliteit gelijk of gelijkwaardig is met hetgeen is overeengekomen.

20.2 Worden zichtbare gebreken of tekorten geconstateerd dan dient de Contractant deze binnen 8 dagen na levering schriftelijk en gemotiveerd aan SETAR N.V. te melden.

20.3 Een niet zichtbaar gebrek dient binnen 3 dagen na ontdekking, doch uiterlijk binnen de door de fabrikant gegeven garantietermijn, door de Contractant schriftelijk en gemotiveerd aan SETAR N.V. gemeld te worden, een en ander behoudens de rechten die de Contractant heeft op basis van dwingendrechtelijke wetsbepalingen.

21 Verkoopvoorwaarden

21.1 De bepalingen van dit artikel zijn van toepassing in het geval SETAR N.V. rechtstreeks aan de Contractant cellulaire apparatuur verkoopt en levert, in welk geval, voor zover mogelijk, de overige bepalingen van deze voorwaarden naar analogie van toepassing zijn.

21.2 Op cellulaire apparatuur die door SETAR N.V. rechtstreeks aan de Contractant is verkocht en geleverd zijn de (garantie)voorwaarden van de betreffende producent van toepassing, alsmede, mits overeengekomen met SETAR N.V., aanvullende garantiediensten.

21.3 Mobiele apparatuur die door SETAR N.V. rechtstreeks aan de Contractant is verkocht en geleverd blijft eigendom van SETAR N.V. zolang de Contractant enige vordering van SETAR N.V. nog niet heeft voldaan. Bij wanbetaling kan SETAR N.V. de volledige aanvangwaarde van de apparatuur alsnog in rekening brengen.

21.4 De Contractant die handelt in de uitoefening van een beroep of bedrijf dient de producten van SETAR N.V. bij aflevering te controleren op gebreken en juiste aantallen en soort. Reclames omtrent direct waarneembare gebreken in/aan de levering c.q. producten dienen door de Contractant direct, doch uiterlijk op de achtste dag na de dag van aflevering bij SETAR N.V. te zijn ingediend door middel van een daartoe strekkend aangetekend schrijven, bij gebreke waarvan deze Contractant wordt geacht de zaken te hebben aanvaard in goede en overeengekomen staat, soort en aantallen.

MINISTERIELE REGELING
VAN 20 MEI 2003
DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument**
a. ***Rijst:***			
CHINITO	Gelezen:		
-wit	20/3 lbs.(1,4 kg.)	Afl. 31,65	
	3 lbs.(1,4 kg.)		Afl. 1,79
	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 30,53	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 2,87
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 29,54	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 5,56
	1/20 lbs.(9,1 kg.)	-. 8,86	-. 10,02
	1/25 lbs.(11,34 kg.)	-. 10,55	-. 11,92
b. ***Maïsmeel:***			
AREPARINA	Gelezen:		
-geel	24/500 gr.	-. 28,24	
	500 gr.		-. 1,34
	20/1 kg.	-. 47,10	
	1 kg.		-. 2,68
PHOEBE	Gelezen:		
-geel	20/2 lbs.(0,9 kg.)	-. 37,07	
	2 lbs.(0,9 kg.)		-. 2,11
	12/2 lbs.(0,9 kg.)	-. 22,24	
	2 lbs.(0,9 kg.)		-. 2,11
	10/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 41,17	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 4,69
c. ***Suiker:***			
CERTIFIED	Gelezen:		
-wit	10/2 kg.	-. 32,60	
	2 kg.		-. 3,59
REDPATH	Gelezen:		
-wit	10/1 kg.	-. 20,85	
	1 kg.		-. 2,29
	10/2 kg.	-. 32,53	
	2 kg.		-. 3,58

ROYAL	Gelezen:				
-wit	30/2 lbs.(0,9 kg.)	-.	43,32		
	2 lbs.(0,9 kg.)			-.	1,59
d. Thee:					
DOUWE EGBERT	Gelezen:				
-Pickw Ceylon tb	12/20-2 gr.	-.	20,75		
	20-2 gr.			-.	1,97
-Pickw Engl.tb	6/100-2 gr.	-.	43,07		
	100-2 gr.			-.	8,18
HEMTON	Gelezen:				
-gold label tb	72/25-2 gr.	-.	121,42		
	25-2 gr.			-.	1,92
	36/50-2 gr.	-.	116,81		
	50-2 gr.			-.	3,70
	18/100-2 gr.	-.	107,97		
	100-2 gr.			-.	6,84
e. Koffie:					
CORONA-instant	Gelezen:				
	24/280 gr.	-.	117,30		
	280 gr.			-.	5,57
DOUWE EGBERT	Gelezen:				
-Aroma Rood rc	24/250 gr.	-.	88,09		
	250 gr.			-.	4,18
f. Babyvoeding:					
ALPINA	Gelezen:				
-apple baby/fd	24/113 gr.	-.	12,66		
	113 gr.			-.	0,60
-pear baby/fd	24/113 gr.	-.	12,66		
	113 gr.			-.	0,60
-peach baby/fd	24/113 gr.	-.	13,77		
	113 gr.			-.	0,65
-mango baby/fd	24/113 gr.	-.	13,22		
	113 gr.			-.	0,63
-plum baby/fd	24/113 gr.	-.	13,22		
	113 gr.			-.	0,63
-pear baby juice	24/124 ml.	-.	11,56		
	124 ml.			-.	0,55
-apple baby jc	24/124 ml.	-.	11,56		
	124 ml.			-.	0,55
-granadilla b/jc	24/124 ml.	-.	17,07		
	124 ml.			-.	0,81
GERBER	Gelezen:				
-1 st food	24/2,5 oz.(70,9 gr.)	-.	20,68		
	2,5 oz.(70,9 gr.)			-.	0,98
	6/4p-2,5 oz.(70,9 gr)	-.	20,68		
	4p-2,5 oz.(70,9 gr)			-.	3,93
-2nd food	24/4 oz.(113,4 gr.)	-.	23,72		
	4 oz.(113,4 gr.)			-.	1,13

	6/4p-4 oz.(113,4 gr.)	-.	23,72		
	4p-4 oz.(113,4 gr.)			-.	4,51
-3rd food	24/6 oz.(170,1 gr.)	-.	34,64		
	6 oz.(170,1 gr.)			-.	1,65
-tropical frt	24/4 oz.(113,4 gr.)	-.	24,48		
	4 oz.(113,4 gr.)			-.	1,16
-juices	24/4 oz.(113,4 gr.)	-.	25,88		
	4 oz.(113,4 gr.)			-.	1,23
	12/32 oz.(0,9 kg.)	-.	49,26		
	32 oz.(0,9 kg.)			-.	4,68
-teething bisc	12/5 oz.(141,75 gr.)	-.	32,44		
	5 oz.(141,75 gr.)			-.	3,08
-cereals	12/8 oz.(226,8 gr.)	-.	34,15		
	8 oz.(226,8 gr.)			-.	3,24
-fruit cereals	12/8 oz.(226,8 gr.)	-.	39,36		
	8 oz.(226,8 gr.)			-.	3,74
NUTRICIA	Gelezen:				
-cereal rice	12/250 gr.	-.	27,90		
	250 gr.			-.	2,65
-cereal corn	12/250 gr.	-.	27,90		
	250 gr.			-.	2,65
-cereal oat	12/200 gr.	-.	28,48		
	200 gr.			-.	2,71
-cereal oat & banana	12/200 gr.	-.	28,48		
	200 gr.			-.	2,71
-cereal 5 cereals	12/200 gr.	-.	28,48		
	200 gr.			-.	2,71
-cereal straw-berry/apple	12/200 gr.	-.	31,27		
	200 gr.			-.	2,97
SIMILAC	Gelezen:				
-M417001140 wit/groen etik	24/400 gr.	-.	197,40		
	400 gr.			-.	9,79
-#M388001140 gain advance w/nucleo	24/400 gr.	-.	198,50		
	400 gr.			-.	9,84
g. Boter:					
ELLE & VIRE	Gelezen:				
-#-141salted	40/200 gr.	-.	47,26		
	200 gr.			-.	1,35
-#-137unsalted	40/200 gr.	-.	46,49		
	200 gr.			-.	1,33
-#-102unsalted spreadable	12/250 gr.	-.	21,73		
	250 gr.			-.	2,06

-#-153unsalted					
50% fat free	10/250 gr.	-.	17,35		
	250 gr.			-.	1,98
-#-154unsalted					
70%fat free	10/250 gr.	-.	15,90		
	250 gr.			-.	1,81
-#-101beurre					
gastrnm/gez/ong	20/500 gr.	-.	59,17		
	500 gr.			-.	3,37
h. Margarine:					
REMIA	Gelezen:				
-blikken	8/2250 gr.	-.	53,32		
	2250 gr.			-.	7,60
i. Eetbare Olieën:					
CHEF CHOICE	Gelezen:				
-soybean oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	29,17		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	5,35
GOURMET	Gelezen:				
-veg/oil	2/16,5 lbs.(7,8 lt.)	-.	29,91		
	16,5 lbs.(7,8 lt.)			-.	16,45
j. Melkpoeder:					
NESTLÉ OMEGA	Gelezen:				
-low fat	24/400 gr.	-.	83,48		
	400 gr.			-.	3,83
k. Vloeibare Koffiemelk:					
CARNATION	Gelezen:				
-geëvap/onges	48/170 gr.	-.	25,64		
	170 gr.			-.	0,61
	48/410 gr.	-.	50,09		
	410 gr.			-.	1,19
-evap.low fat 2%	24/410 gr.	-.	25,04		
	410 gr.			-.	1,19

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 17 mei 2003 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 17 mei 2003.

N.J.J. Swaen